LLAMADO URGENTE - 22 de setiembre de 2022

**CHINA**

**Huang Xueqin, doblemente condenada por haber defendido los derechos de las mujeres**

**Huang Xueqin** es una periodista y militante feminista que lanzó el movimiento #MeToo en China. Por esta razón, y por haber publicado en su momento escritos sobre las manifestaciones pro-democracia en Hong Kong, ya fue objeto de una primera detención en 2019. Ha sido detenida arbitrariamente de nuevo año y medio después, acusada *«de incitación a la subversión del estado»*.

**Un procedimiento marcado por el secreto, obstáculo al ejercicio de derechos fundamentales**

El 19 de setiembre de 2021, Huang Xueqin fue detenida en Guangzhou cuando se preparaba para irse al día siguiente al Reino Unido para seguir sus estudios. La familia de Huang Xueqin quedó sin noticias suyas durante varias semanas antes de recibir un aviso de detención. No fue hasta después de seis meses de detención en condiciones desconocidas, que su caso fue finalmente sometido al procurador de Guangzhou, período durante el cual no pudo defenderse. Después, fue privada de la visita de su abogada, la cual fue rápidamente revocada del caso, vía un correo la autenticidad del cual está en duda, pues las dos mujeres se mantenían en contacto, y porque esta decisión se tomó solamente dos semanas después de su designación. La abogada ha intentado que Huang Xuequin lo confirmase personalmente, pero la visita le ha sido rechazada por las autoridades penitenciarias: parece, pues, que la revocación ha sido forzada. Así, después de la detención, la periodista ha sido privada de visitas de la familia y de un recurso a la ayuda jurídica, con el abogado que finalmente le han asignado de oficio las autoridades de Guangzhou.

En consecuencia, resulta que Huang Xueqin ha sufrido muchas violaciones de sus derechos: desaparición forzada, procedimiento judicial inicuo que no respeta los estándares internacionales de los derechos humanos sobre un proceso justo, etc., por los cuales tiene derecho a una reparación. La ACAT-Francia al lado de otras ONG, pide que las autoridades chinas la liberen inmediatamente y sin condiciones, que pueda comunicar con su familia y recurrir a una ayuda jurídica.

**Doble condena por hechos similares**

Huang Xueqin fue detenida al mismo tiempo que Wang Jianbing, un defensor comprometido en la defensa del derecho al trabajo y de los derechos de las personas con hándicap, cosas asimilables. Pero han sido objeto de tratos diferentes: Wang Jianbing ha podido encontrarse con su abogado tres veces y ha recuperado el derecho de correspondencia en detención.

Parece que esta diferencia de trato resulta de su compromiso en favor de los derechos de las mujeres y del movimiento #MeToo, que la presenta como acusada principal en este caso, aunque ya había sido detenida en 2019 por este motivo y cumplido la pena. Las autoridades chinas no citan los cargos contra ella: si bien las autoridades afirman que esta segunda detención es debida solo a su participación en las reuniones semanales con Wang Jianbing, presentadas como reuniones políticas subversivas, parece que realmente la periodista es perseguida de nuevo como defensora de los derechos de las mujeres, y más beneficiándose de una notoriedad internacional.

**Una voluntad de hacer callar las reivindicaciones en favor de los derechos de las mujeres**

La detención de Huang Xueqin se inscribe en un contexto de represión contra las militantes feministas en China. A pesar de que China tiene ratificada la Convención de la ONU sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres (CEDAW), desde 2015 un número creciente de organizaciones de defensa de los derechos de las mujeres son objeto de represión por parte de las autoridades, para hacer callar sus reivindicaciones.

### Adjuntamos dos propuestas de carta (sellos de 1,75 y 0,75 euros, respectivamente).

Fax de la embajada: 915 192 035

**CARTAS A ENVIAR**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .. , le . . . octobre 2022

**Ambassade de France en Chine**

60, Tianze Lu

100600 Pékin (Beijing)

法国驻华大使馆

北京市朝阳区天泽路60号  
República Popular de China

Monsieur l’Ambassadeur :

À la suite d’informations venant de l’ACAT-Espagne/Catalogne, je tiens à vous faire part de ma vive inquiétude quant au sort de **Huang Xueqin**, qui est détenue arbitrairement depuis un an**.** C’est une journaliste et militante féministe qui a notamment lancé le mouvement #MeToo en Chine. Pour cette raison, et pour avoir publié à l’époque des écrits sur les manifestations pro-démocratie à Hong Kong, elle a déjà fait l’objet d’une première détention, en 2019.

Elle a été enlevée de force le 19 septembre 2021, accusée *«d’incitation à la subversion de l’État»* pour s’être régulièrement réunie avec **Wang Jianbing**, également défenseur des droits, et d’autres individus. Or, il apparaît que, en réalité, elle est aussi et de nouveau détenue en raison de son engagement en faveur des droits des femmes.

Depuis, **Huang Xueqin** est sujette à une procédure judiciaire opaque, défavorable par rapport à **Wang Jianbing**, quand bien même ils ont été arrêtés en même temps : contrairement à lui, elle n’a toujours pas pu recevoir de visite de sa famille et a été privée de tout recours à une aide juridique. En outre, ce n’est qu’après six mois de détention dans des conditions inconnues que son cas a finalement été soumis au bureau du procureur de Guangzhou.

Dans ces circonstances, je vous prie instamment, Monsieur l’Ambassadeur, de bien vouloir intervenir auprès des autorités concernées pour:

* que **Huang Xueqin** soit libérée immédiatement et sans conditions ;
* qu’elle puisse communiquer avec ses proches ;
* qu’elle puisse recourir à une aide juridique.

Je vous prie de croire, Monsieur l’Ambassadeur, en l’assurance de ma respectueuse considération.

Signature:

Nom:

Adresse:

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de octubre de 2022

**Sr. Embajador de la República Popular China**

Arturo Soria, 111

28043 – MADRID

Sr. Embajador:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Catalunya, he de hacerle saber mi viva inquietud por la situación de **Huang Xueqin**, detenida arbitrariamente desde hace un año**.** Es una periodista y militante feminista que especialmente lanzó el movimiento #MeToo en China. Por esta razón, y por haber publicado en aquella época escritos sobre las manifestaciones pro-democracia en Hong Kong, fue objeto de una primera detención en 2019.

Volvió a ser detenida el 19 de setiembre de 2021, acusada *«de incitación a la subversión del estado»* por reunirse regularmente con **Wang Jianbing**, igualmente defensor de los derechos de las personas, y otros individuos. Ahora bien, parece que, en realidad, ha sido también detenida de nuevo a causa de su compromiso en favor de los derechos de las mujeres.

Después, **Huang Xueqin** está sometida a un procedimiento judicial opaco, más restrictivo que el de **Wang Jianbing**, cuando los dos fueron detenidos en el mismo momento: al revés de él, **Huang Xuequin** no ha podido nunca recibir visitas de su familia y ha sido privada de cualquier recurso a una ayuda jurídica. Por otro lado, no ha sido más que después de seis meses de detención en condiciones desconocidas, que finalmente su caso ha sido sometido a la oficina del procurador de Guangzhou.

En estas circunstancias, le pido firmemente, Sr. Embajador, que quiera intervenir ante las autoridades adecuadas para que:

* **Huang Xueqin** sea liberada inmediatamente y sin condiciones;
* pueda comunicarse con su familia;
* pueda recurrir a una ayuda jurídica.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre:

Dirección:

**TRADUCCIÓN DE LAS CARTAS**

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . , . . . de octubre de 2022

**Sr. Embajador de Francia en China**

60, Tianze Lu

100600 Pekin (Beijing)

República Popular de China

Sr. Embajador:

Conociendo los hechos a través de la ACAT-España/Catalunya, he de hacerle saber mi viva inquietud por la situación de **Huang Xueqin**, detenida arbitrariamente desde hace un año**.** Es una periodista y militante feminista que especialmente lanzó el movimiento #MeToo en China. Por esta razón, y por haber publicado en aquella época escritos sobre las manifestaciones pro-democracia en Hong Kong, fue objeto de una primera detención en 2019.

Volvió a ser detenida el 19 de setiembre de 2021, acusada *«de incitación a la subversión del estado»* por reunirse regularmente con **Wang Jianbing**, igualmente defensor de los derechos de las personas, y otros individuos. Ahora bien, parece que en realidad, ha sido también detenida de nuevo a causa de su compromiso en favor de los derechos de las mujeres.

Después, **Huang Xueqin** está sometida a un procedimiento judicial opaco, más restrictivo que el de **Wang Jianbing**, cuando los dos fueron detenidos en el mismo momento: al revés de él, **Huang Xuequin** no ha podido nunca recibir visitas de su familia y ha sido privada de cualquier recurso a una ayuda jurídica. Por otro lado, no ha sido más que después de seis meses de detención en condiciones desconocidas, que finalmente su caso ha sido sometido a la oficina del procurador de Guangzhou.

En estas circunstancias, le pido firmemente, Sr. Embajador, que quiera intervenir ante las autoridades adecuadas para que:

* **Huang Xueqin** sea liberada inmediatamente y sin condiciones;
* pueda comunicarse con su familia;
* pueda recurrir a una ayuda jurídica.

Reciba, Sr. Embajador, mis más respetuosos saludos.

Firma:

Nombre:

Dirección: